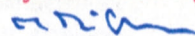


PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2020/2021

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu 4.06.2020
pieczęć i podpis dyrektora

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii



dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

IN2.400-7/20

Studia wyższe na kierunku	filologia angielska
Dziedzina/y	nauki humanistyczne
Dyscyplina wiodąca (% udział)	językoznawstwo (70%)
Pozostałe dyscypliny (% udział)	literaturoznawstwo (7%), historia (7%)
Poziom	drugiego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma prowadzenia	stacjonarne
Specjalności (nienauczycielskie)	Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe Komunikacja językowa Literatura i media Kulturoznawstwo
Punkty ECTS	120
Czas realizacji (liczba semestrów)	4
Uzyskiwany tytuł zawodowy	magister
Warunki przyjęcia na studia	Dyplom licencjata kierunku 'filologia' specjalność 'filologia angielska' lub kierunku 'filologia angielska'.

Efekty uczenia się

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty uczenia się	Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji	
K2_W01	posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii angielskiej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	P7U_W	P7S_WG
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii angielskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin	P7U_W	P7S_WG
K2_W04	wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych obejmującą wybrane obszary dziedzin nauki i dyscyplin naukowych z zakresu filologii angielskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii angielskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W06	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie pojęć i zasad z zakresu prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W	P7S_WK
K2_W07	ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka angielskiego i jego historycznej zmienności	P7U_W	P7S_WG
UMIEJĘTNOŚCI			
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U	P7S_UW
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz historii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego w sposób pogłębiony	P7U_U	P7S_UW
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową	P7U_U	P7S_UU
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych	P7U_U	P7S_UW
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym	P7U_U	P7S_UW
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania	P7U_U	P7S_UK
K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach	P7U_U	P7S_UW
K2_U08	komunikuje się z innymi filologami na płaszczyźnie naukowej oraz porozumiewa się z osobami postronnymi, w celu popularyzacji wiedzy filologicznej,	P7U_U	P7S_UK

	z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w języku polskim i języku angielskim		
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku angielskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych	P7U_U	P7S_UW
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim	P7U_U	P7S_UW
K2_U11	odpowiednio formułuje priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	P7U_U	P7S_UO
K2_U12	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role	P7U_U	P7S_UK
K2_U13	posługuje się językiem angielskim na poziomie C1+ zgodne z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	P7U_U	P7S_UK
K2_U14	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie	P7U_U	P7S_UU
K2_U15	potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób	P7U_U	P7S_UO
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów	P7U_K	P7S_KK
K2_K02	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P7U_K	P7S_KR
K2_K03	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce	P7U_K	P7S_KO
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści	P7U_K	P7S_KK

Sylwetka absolwenta	Absolwent studiów posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu wybranej specjalności oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej oraz różnych sytuacjach życiowych. Legitymuje się zbliżoną do rodzimej znajomością języka angielskiego na poziomie biegłości C1+ (wg ESOKJ Rady Europy) oraz umie posługiwać się językiem specjalistycznym niezbędnym do wykonywania zawodu. Absolwent posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Umie rozwiązywać skomplikowane problemy zawodowe i naukowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje, a także aktywnie uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia.
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	Możliwość zatrudnienia: - na stanowiskach wymagających zaawansowanej znajomości angielskiego obszaru kulturowego w różnych instytucjach: przede wszystkim kulturalnych, w redakcjach, wydawnictwach i mediach - jako tłumacz lub asystent językowy w sektorze kultury i mediów oraz innych instytucji i firm, gdzie wymagana jest bardzo dobra znajomość języka angielskiego, a także w biurach tłumaczy
Dostęp do dalszych studiów	Absolwent studiów drugiego stopnia otrzymuje tytuł zawodowy magistra , który uprawnia go do kontynuowania kształcenia na studiach trzeciego stopnia (szkoła doktorska) w tej samej lub pokrewnej specjalności oraz kształcenia w ramach studiów podyplomowych.

Jednostka badawczo-dydaktyczna właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Filologii Angielskiej
--	--------------------------------

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego VII (Text Comprehension and Lexis)			30					30	1	3
Praktyczna nauka języka angielskiego VII (Discussion and Writing)			30					30		3
Gramatyka angielska dla zaawansowanych			30					30	-	2
			90					90	1	8

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
	Szkolenie BHP*	4		-
	Szkolenie biblioteczne*	2		-
				-

*Studenci, którzy odbyli szkolenia na platformie Moodle na studiach I stopnia w UP nie powtarzają szkolenia po raz drugi na studiach II

stopnia (zaliczenie jest przepisywane).

Moduły do wyboru*

Nazwa modułu	punkty ECTS
Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe	22
Komunikacja językowa	22
Literatura i media	22
Kulturoznawstwo	22

*Student wybiera jeden z podanych modułów

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego VIII (Text Comprehension and Lexis)			30					30	1	3
Pisanie tekstów akademickich			30					30	-	2
			60					60	1	5

Moduły do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe	25
Komunikacja językowa	25
Literatura i media	25
Kulturoznawstwo	25

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Praca z tekstem naukowym			30					30	-	4
			30					30	-	4

Moduły do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Przekładoznawstwo– technologie tłumaczeniowe	26
Komunikacja językowa	26
Literatura i media	26
Kulturoznawstwo	26

Semestr IV

Kursy do wyboru*

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Wykłady monograficzne (lista)	75							75	-	10

*Student wybiera 5 wykładów. Tematyka wykładów z poszczególnych zakresów zostanie podana w III semestrze.

Wykłady monograficzne	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Wykład monograficzny 1	15							15	-	2
Wykład monograficzny 2	15							15	-	2
Wykład monograficzny 3	15							15	-	2
Wykład monograficzny 4	15							15	-	2
Wykład monograficzny 5	15							15	-	2
Wykład monograficzny 6	15							15	-	2
Wykład monograficzny 7	15							15	-	2
Wykład monograficzny 8	15							15	-	2
Wykład monograficzny 9	15							15	-	2
Wykład monograficzny 10	15							15	-	2

Moduły do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Przekładoznawstwo– technologie tłumaczeniowe	10
Komunikacja językowa	10
Literatura i media	10
Kulturoznawstwo	10

Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
Egzamin dyplomowy ma charakter ustny i dotyczy ogólnej wiedzy z danej specjalizacji oraz obejmuje zagadnienia związane z tematyką pracy magisterskiej. Student jest zobowiązany odpowiedzieć na pytania dotyczące pracy dyplomowej oraz uprzednio przygotowanych tekstów (pięć pozycji książkowych lub dziesięć artykułów z danej specjalizacji niezwiązanych z tematyką pracy magisterskiej)	10

Nazwa specjalności: **Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe**

Liczba punktów ECTS **83**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności *Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe* posiada pogłębioną wiedzę teoretyczną i praktyczną z różnych obszarów szeroko rozumianego przekładu. Potrafi efektywnie zaplanować i zrealizować wszystkie etapy procesu tłumaczeniowego. Potrafi korzystać z narzędzi elektronicznych wspomagających tłumaczenie (CAT), wykonywać postędy i pracować zgodnie z wymogami normy tłumaczeniowej ISO 17100:2015. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie znajomości językowych, umiejętności tłumaczeniowych oraz wiedzy z zakresu komunikacji międzykulturowej i kultury krajów obszaru anglojęzycznego w różnorodnych dziedzinach gospodarki, nauki, kultury i życia społecznego. Program uczestniczy w sieci European Master's in Translation, prowadzonej przez Dyрекcję Generalną ds. Tłumaczeń Pisemnych Komisji Europejskiej.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunku	
WIEDZA	
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię z zakresu przekładoznawstwa oraz wybranych subdyscyplin językoznawczych i przekładoznawczych
K2_W03	wykazuje pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych związanych z szeroko rozumianym przekładoznawstwem
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie podstawowych metod analizy i interpretacji w zakresie przekładoznawstwa oraz wybranych subdyscyplin językoznawczych
UMIEJĘTNOŚCI	
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje z wykorzystaniem różnych źródeł, narzędzi i zasobów, oraz formułuje na tej podstawie krytyczne sądy
K2_U02	w sposób kompetentny formułuje, analizuje i rozwiązuje problemy tłumaczeniowe w przekładzie tekstów pisemnych i ustnych w parze językowej angielski – polski
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę tłumaczeniową oraz rozwija umiejętności badawcze a także podejmuje autonomiczne działania zmierzające do dalszego rozwijania kompetencji tłumaczeniowej i kierowania własną karierą zawodową
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania
K2_U09	wykonuje tłumaczenia w parze językowej polski-angielski z wykorzystaniem odpowiednich narzędzi tłumaczeniowych i zgodnie z otrzymaną specyfikacją
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów
K2_K03	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K2_W02		x		x		x		x		x		x	
K2_W03													
K2_W05			x		x	x	x	x				x	
K2_U01			x	x		x	x	x	x	x		x	
K2_U02		x			x	x		x	x				
K2_U03			x	x		x	x	x	x			x	
K2_U06		x						x		x			
K2_U09								x				x	
K2_K01						x		x					
K2_K03						x							
K2_K04								x					

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii



dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Przekładoznawstwo – technologie tłumaczeniowe

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	Razem		
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Teoria i pragmatyka przekładu	15		15					30	1	4
Warsztaty tłumaczeniowe				30				30	1	4
Stylistyka praktyczna języka polskiego dla tłumacza			30					30	1	4
Narzędzia cyfrowe w przekładoznawstwie			30					30	1	4
Transkreacja			30					30	-	3
	15		105	30	15			165	4	22

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkt ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Teksty kultury w przekładzie	15		15					30		4
Przekład wspomagany komputerowo (CAT)				30				30	1	4
Moduł specjalizacyjny I				30				30	1	4
Przekład uwierzytelniony			30					30	1	3
Komputerowa edycja tekstów				30				30		3
Weryfikacja i redakcja tłumaczeń				30				30	1	4
	15		45	120	15			195	4	25

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Projektowanie badań przekładoznawczych			15					15	-	2
Technologie tłumaczeniowe i postedycja				26			4	30	1	4
Moduł specjalizacyjny II				26			4	30	1	3
Przekład specjalistyczny i terminologia			26				4	30	1	3
Projekty tłumaczeniowe			30					30	-	3
Przekład audiowizualny			30					30	-	3
Tłumacz na rynku pracy			15					15	-	2
			116	52	15		12	195	3	23

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka – 1	60		3
			3

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	4
Przekład środowiskowy		30						30	-	2
		30			15			45	-	6

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka - 2	60		4
			4

Informacje uzupełniające:

praktyki zawodowe (niepedagogiczne) / nieciągłe

sem.	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg.	godz	termin i system realizacji praktyki
III	Praktyka 1 Biura tłumaczeń, indywidualni tłumacze przysięgli, działy tłumaczeń w przedsiębiorstwach, firmy międzynarodowe, instytucje wykorzystujące usługi językowe, wydawnictwa, biura podróży, hotele.		60	nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
IV	Praktyka 2 Biura tłumaczeń, indywidualni tłumacze przysięgli, działy tłumaczeń w przedsiębiorstwach, firmy międzynarodowe, instytucje wykorzystujące usługi językowe, wydawnictwa, biura podróży, hotele.		60	nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
			120	

Nazwa specjalności: **Komunikacja językowa**

Liczba punktów ECTS: **83**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności *Komunikacja językowa* posiada pogłębioną wiedzę z zakresu różnych obszarów związanych z szeroko rozumianą komunikacją językową, odmian języka, języka mediów, komunikacji międzykulturowej, wybranych subdyscyplin językoznawczych. Potrafi efektywnie wykorzystywać najnowsze narzędzia badawcze, krytycznie analizować i sporządzać różnego rodzaju teksty pisane i mówione, pracować w środowisku wielokulturowym. Jest przygotowany do wypowiedzi publicznej. Absolwent posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
WIEDZA	
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz wybranych subdyscyplin językoznawczych
K2_W03	wykazuje pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych związanych z szeroko rozumianą komunikacją językową
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie podstawowych metod analizy i interpretacji w zakresie komunikacji językowej oraz wybranych subdyscyplin językoznawczych
UMIEJĘTNOŚCI	
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje z wykorzystaniem różnych źródeł, narzędzi i zasobów, oraz formułuje na tej podstawie krytyczne sądy
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z komunikacją językową i stosuje ją w sytuacjach zawodowych
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku angielskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów
K2_K03	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K2_W02	X					x		x	x	x		X	
K2_W03						x		x				X	
K2_W05	x					x		x	x	x		X	
K2_U01	x					x			x	x		x	
K2_U04						x		x					
K2_U06								x		x		x	
K2_U09										x			
K2_U010									x		x		
K2_K01						x		x					
K2_K03						x		x					
K2_K04								x					

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii



dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Komunikacja językowa

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Komunikacja międzykulturowa w zglobalizowanym świecie			30					30	1	4
Dźwięki w języku: przygotowanie do wypowiedzi publicznej			26				4	30	1	4
Metafora w komunikacji językowej			24				6	30	1	4
Narzędzia nowoczesnego badacza			20				10	30	-	3
Stylistyka w ujęciu kontrastywnym			30					30	1	4
			130		15		20	165	4	22

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Semantyka			24				6	30	1	4
Data mining & corpora			20				10	30	1	4
Krytyczna analiza dyskursu			30					30	1	4
Teksty popkultury			26				4	30	-	3
Neologizmy w języku mediów			26				4	30	1	4
Teksty użytkowe			30					30	1	3
			156		15		24	195	5	25

Semestr III**Zajęcia dydaktyczne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Kontakt językowy			24				6	30	1	5
Pragmatyczna analiza konwersacji			30					30	1	5
Różnorodność językowa Wspólnoty Brytyjskiej			26				4	30	-	4
Socjolingwistyka			30					30	1	5
Komparatystyka literacka			30					30	1	4
			140		15		10	165	4	26

Semestr IV**Zajęcia dydaktyczne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	4
Translacja jako kreacja			30					30	-	2
			30		15			45	-	6

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka	60		4
			4

Informacje uzupełniające:

praktyki zawodowe (niepedagogiczne) / nieciągłe

Komunikacja językowa

sem.	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg.	godz.	termin i system realizacji praktyki
IV	Praktyka 2 Firmy krajowe i międzynarodowe, instytucje wykorzystujące usługi językowe, wydawnictwa, biura podróży, biura tłumaczeń, hotele, działy tłumaczeń w przedsiębiorstwach.		60	nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
			60	

Nazwa specjalności: **Literatura i media**

Liczba punktów ECTS: **83**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności *Literatura i media* posiada poszerzoną wiedzę z zakresu współczesnej literatury i kultury krajów angielskiego obszaru językowego oraz wiedzę z zakresu mediów. Potrafi pracować w środowisku wielokulturowym i multimedialnym, posiada umiejętność analizy i krytycznej oceny tekstów językowych, kulturowych i intermedialnych.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
WIEDZA	
K2_W01	posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie literaturoznawstwa, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu literaturoznawstwa i badań nad mediami
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin (literaturoznawstwo, kulturoznawstwo, medioznawstwo, językoznawstwo)
K2_W04	wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych z zakresu literaturoznawstwa
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie literaturoznawstwa i pokrewnych
UMIEJĘTNOŚCI	
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie literaturoznawstwa oraz kultury (w tym mediów) krajów danego obszaru językowego w sposób pogłębiony
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania
K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach
K2_U12	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role
K2_U14	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie
K2_U15	potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów
K2_K02	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce
K2_K03	krytycznie ocenia odbierane treści

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01								X				X	
W02								x				x	
W03								x				x	
W04								x				x	
W05								x				x	
U01						x		x					
U02						x		x					
U03						x		x					
U04						x		x					
U05						x		x					
U06						x		x					
U07						x		x					
U12							x	x					
U14						x		x					
U15													
K01													x
K02													x
K03													x

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii



dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP
.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Literatura i media

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Teoria literatury			30					30	1	5
Współczesna literatura anglojęzyczna: proza			30					30	1	5
Semiotyka i reprezentacja kulturowa			26				4	30	1	4
Wprowadzenie do studiów nad mediami			30					30	1	5
			116		15		4	135	4	22

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Media Literacy			15					15	-	3
Analiza dyskursów medialnych			30					30	1	3
Współczesna literatura anglojęzyczna: poezja i dramat			30					30	1	6
Filmowe adaptacje dzieł literackich			30					30	1	5
Intermedialność			26				4	30		5
			131		15		4	150	3	25

Semestr III**Zajęcia dydaktyczne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	Razem		
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Współczesne metody analizy tekstów literackich			30					30	1	6
Literatura porównawcza i intertekstualność			30					30	1	6
Teksty popkultury			26				4	30	1	6
Fenomenologia fikcji			15					15		1
Projekt akademicki 1			26				4	30		2
Kurs do wyboru (lista)			30					30		2
			157		15		8	180	3	26

Kursy do wyboru*

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			Razem
		A	K	L	S	P				
Kurs do wyboru 1			30					30	2	
Kurs do wyboru 2			30					30		
Kurs do wyboru 3			30					30		

*Studenci wybierają 1 z oferowanych kursów.

Semestr IV**Zajęcia dydaktyczne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	Razem		
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	4
Projekt akademicki 2			26				4	30		6
			26		15		4	45	-	10

Nazwa specjalności: **Kulturoznawstwo**

Liczba punktów ECTS: **83**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności *Kulturoznawstwo* posiada poszerzoną wiedzę z zakresu historii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
WIEDZA	
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu historii i kultury krajów anglojęzycznych
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii angielskiej
UMIEJĘTNOŚCI	
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie historii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego w sposób pogłębiony
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym
K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku angielskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów
K2_K03	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K2_W02						x	x	x		x	x	x	
K2_W03						x	x	x		x	x	x	
K2_W05						x	x	x			x	x	
K2_U01						x				x			
K2_U02						x	x			x	x	x	
K2_U05						x	x	x		x	x	x	
K2_U07						x	x			x			
K2_U09						x			x	x			
K2_U10						x			x				
K2_U01						x	x	x			x	x	
K2_K01								x			x	x	x
K2_K03													x

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Kulturoznawstwo

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15		3
Źródła i perspektywy historii Wielkiej Brytanii do XVI wieku	15		15					30	1	6
Kultura brytyjska	15		30					45	1	6
Analiza tekstów kulturowych			15					15	1	3
Historia sztuki angielskiego obszaru językowego			15					15	1	2
Zarys filozofii anglosaskiej			15					15		2
	30		90		15			135	4	22

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Źródła i perspektywy historii Wielkiej Brytanii od XVI wieku	15		15					30	1	6
Źródła i perspektywy historii USA	15		15					30	1	6
Kultura amerykańska	15		15					30	1	5
Zagadnienia brytyjskiej historii społecznej			30					30		5
	45		75		15			135	3	25

Semestr III**Zajęcia dydaktyczne**

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	3
Rozwój i upadek Imperium Brytyjskiego			30					30	1	6
Współczesne społeczeństwo brytyjskie			30					30	1	6
Współczesne społeczeństwo amerykańskie			30					30	1	6
Najnowsze trendy w kinematografii anglosaskiej			30					30	1	3
Projekt akademicki 1			30					30		2
			150		15			165	4	26

Semestr IV**Zajęcia dydaktyczne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium magisterskie					15			15	-	4
Projekt akademicki 2			30					30	-	6
			30		15			45	-	10

